

Rundschreiben/circolare 01/2012

Bozen/Bolzano 10.01.2012

Arbeitssicherheit | Sicurezza sul lavoro

Förderungen INAIL für Unternehmen

Finanziamenti INAIL alle imprese

Sehr geehrte Damen und Herren!

In Bezug auf das Rundschreiben Nr. 10/2011 ergänzen wir wie folgt:

Es können Investitionsprojekte, Projekte zur Einführung von Organisationsmodellen bzw. zur sozialen Verantwortung der Unternehmen vorgelegt werden.

Die Finanzierungen sind allen Betrieben, auch Einzelunternehmen, welche in eine Handels-, Industrie-, Handwerks- oder Landwirtschaftskammer eingeschrieben sind, zugänglich.

Die Finanzierungen werden in Form eines Beitrages in Höhe von 50% der Projektkosten ausbezahlt, wobei sie für Investitionsprojekte auf ein Maximum von 100.000Euro bzw. ein Minimum von 5.000Euro beschränkt werden. Für größere Projekte (ab 30.000Euro) kann um eine Vorauszahlung im Ausmaß von 50% angesucht werden.

Für 2011 hat das INAIL 205 Millionen Euro, in regionale Budgets unterteilt, zur Verfügung gestellt.

Vom 28. Dezember 2011 bis 07. März 2012 können die Unternehmen nach vorhergehender Registrierung auf telematischem Wege über www.inail.it – Punto Cliente, die Anfragen stellen, mit der Möglichkeit alle Simulationen bzw. notwendigen Änderungen am Projekt durchzuführen, um zu gewährleisten, dass das Projekt alle Auflagen erfüllt um ein Punkteminimum von 105 zu erreichen (Voraussetzung um zur Förderung zugelassen zu werden). Die zu berücksichtigenden Parameter, um das Punkteminimum erreichen zu können hängen ab: von der Größe des Unternehmens, von der Gefährlichkeit der durchgeführten Tätigkeiten, von der Anzahl der Mitarbeiter, Ziele, Art und Effizienz

Egregi Signore e Signori!

In riguardo alla circolare n.° 10/2011 integriamo quanto segue:

Possono essere presentati progetti di investimento e per l'adozione di modelli organizzativi e di responsabilità sociale.

Destinatari sono le imprese, anche individuali, iscritte alla Camera di Commercio Industria, Artigianato ed Agricoltura.

L'incentivo è costituito da un contributo in conto capitale nella misura del 50% dei costi del progetto. Il contributo massimo è pari a 100.000 euro, il contributo minimo erogabile è pari a 5000 euro, previsto solo per i progetti di investimento. Per i progetti che comportano contributi superiori a € 30.000 è possibile richiedere un'anticipazione del 50%.

Per l'anno 2011 l'INAIL ha stanziato 205 milioni di euro ripartiti in budget regionali.

Nel periodo dal 28 dicembre 2011 al 7 marzo 2012 sul sito www.inail.it - Punto Cliente, le imprese, previa registrazione sul sito, avranno a disposizione una procedura informatica che consentirà l'inserimento della domanda, con la possibilità di effettuare tutte le simulazioni e modifiche necessarie, allo scopo di verificare che i parametri associati alle caratteristiche dell'impresa e del progetto siano tali da determinare il raggiungimento del punteggio minimo di ammissibilità, pari a 105 (punteggio soglia). I parametri da considerare per il raggiungimento del punteggio soglia attengono principalmente a: dimensione aziendale, rischiosità dell'attività di impresa, numero di destinatari, finalità, tipologia ed efficacia

der Projekte, mit der Aussicht auf zusätzliche Bonuspunkte sofern die Projekte in Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern umgesetzt werden.

Nach Abschluss der Eingabe der Anfrage, erhalten jene Unternehmen, welche das Punkteminimum erreicht haben einen Kodex, welcher das Projekt eindeutig identifiziert.

Die Anfragen, welche mit Kodex identifiziert und gespeichert worden sind, können on-line eingereicht aber nicht mehr verändert werden. Das Datum und die Uhrzeit für die Öffnung und Schließung des „Schalters“ zur Abgabe der Anfragen werden ab 14. März 2012 auf www.inail.it bekannt gegeben.

Spätestens 30 Tage nach telematischer Abgabe des Ansuchens müssen die Unternehmen die Unterlagen zusätzlich mittels zertifizierter Email (PEC) beim INAIL hinterlegen. Das Projekt muss innerhalb von 12 Monaten abgeschlossen und abgerechnet sein. 90 Tage nach Erhalt der Abrechnung und nach positiver Bewertung derselben, wird die Auszahlung der Beiträge veranlasst.

Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit und gerne zur Verfügung.

dell'intervento, con la ulteriore previsione di un bonus nel caso di collaborazione con le Parti sociali nella realizzazione dell'intervento.

Al termine dell'inserimento della domanda nella procedura informatica, le imprese, la cui domanda salvata abbia raggiunto il punteggio soglia, riceveranno un codice che identificherà in maniera univoca la domanda.

Le domande inserite, alle quali è stato attribuito il codice identificativo, ormai salvate e non più modificabili, potranno essere inoltrate on-line; la data e l'ora di apertura e di chiusura dello sportello informatico per l'inoltro delle domande saranno pubblicate sul sito www.inail.it a partire dal 14 marzo 2012.

Entro i 30 giorni successivi all'invio telematico l'impresa deve trasmettere alla Sede INAIL competente tutta la documentazione prevista, utilizzando la Posta Elettronica Certificata. L'impresa ha un termine massimo di 12 mesi per realizzare e rendicontare il progetto. Entro 90 giorni dal ricevimento della rendicontazione, in caso di esito positivo delle verifiche, viene predisposto quanto necessario all'erogazione del contributo.

Per ulteriori informazioni o domande siamo a Vostra disposizione.

Mit den besten Grüßen / Cordiali saluti
Dr. Paulina Schwarz

